

MOKSLAS MENAS LITERATŪRA

ANTROJI DALIS / 1969 METAI, GEGUŽĖS MENESIO 17 D. / MAY 17, 1969 / PART TWO NR. 116 (20)

Marijos prasmė krikščionybėje

Gegužės mėnesio susimąstymui

ANTANAS MACEINA

1.

Po II Vatikano susirinkimo Dievo Motinos padėtis katalikuose pasidare labai savotiška. Tiesa, pats Susirinkimas tarė apie Mariją labai apsvarstyta žodį, kuris niekam neužtrenkia durų, neko nelžeidžia bei neatstumia, yra santūrus, tačiau aiškus ir priimyginas. Iš sykio, kaip žinome, buvo nörėta paskelbti atskira pareiškima, plačiai išdėstanti Bažnyčios mokslo apie Nazareto Mergaitę. Vėliau betgi buvo pa-sitenkinta vienu straipsniu dogmėje konstitucijoje apie Bažnyčią. Tai buvo padaryta, atrodo, todėl, kad moksle apie Mariją esama daugybė klasių, "kurių teologai dar nėra pilnai nuvietė" (54), kaip sako pats Susirinkimas. O vis dėlto Marijos įjungimas į Kristaus ir Bažnyčios paslaaptį turės lemiančios reikšmės visam tolimesniams Dievo Gimdytojoms apmąstymui bei pergyvenimui. Nes Susirinkimas pastatė Marija prieš mūsų akis ne skryvai pačią vieną, bet sujungta "glaudžiai ir neatskiriamai" (53) iš vienos pusės su išskinijusu Žodžiu - Kristumi (plg. 54), iš kitos "su visais išganytasis žmonėmis" (53). Tuo būdu Marija tapo "glaudžiai susieta su Bažnyčia" (63), nes Bažnyčia juk ir yra ne kas kita, kaip Kristaus Isikūnijimo bei Atpirkimo skeleidimasis laikė bei erdvėje. Ir štai, šio skeleidimo vykme Marija iškyla kaip asmuo, kuriamo, kaip Susirinkimas skelbia, "Bažnyčia jau pasiekė tobulumą" (65). Marija yra pirmasis ne tik atpirkas, bet ir atbaigtas žmogus: siela ir kūnus esanti garbė busenoje. Tai žmogus, kuriamo yra įvykusi mūsų viltis. Tai laidas, kad ši mūsų puoselėjama viltis įvyks ir mylės pačiuose. Stai kodėl Susirinkimas ir ragina katalikų "dižiadaviskai palaikti palaimintos Mergelė užima pirmą vietą, prakilnį ir nepalyginti būdu šviesdama tiek mergelės, tiek motinos pavyzdžiu", kaip tai skelbia II Vatikano susirinkimas (63). Ypač jos nekalbytė šiandien abejoma, laikant ją Juozapo žmora kasdienine prasme su visomis šios prasmės pasekmėmis (apie tai autorius yra truputį rašęs "Aiduose", š. m. nr. 1, p. 7-9).

Kaip atveika šiam baimingam siaurumu, jungiasi senovininkai į įvairius sajūdžius, kuriuose pradeda ryškėti anasai klaidingas perdėjimas, visados lydejės Marijos kulta, šiandien tačiau išgyjasi apklopėsių būdų ir tuo suniekinęs kovą su baimingu siaurumu. Juk jei Vokietijos sajūdžio "Pro Maria — už Marija" šalininkai ruošia prieštaro vaikynes Muenchene nešini plakatus, kuriu įrašai kaltina kardinalą J. Doeptnerį, esą šis stojas kladatikiu pušen; jeigu italių sajūdžio "Focolare" mintininkai šūki "visa atnaujinti Kristuje" pakiečia šūkiu "visa atnaujinti per Mariją", tai jie taip pat pamiršta II Vatikano įspėjimą vengti tokį žodžių ir darbu, kurie galėtu atskyrusiem broliam ar bet kuriem kitiem klaidingai atvaizduoti tikrąjį Bažnyčios moksą" (67). Ir vieni ir kiti neatkreipia-

Vytautas Kašuba

Siluvos Marija paminklinėje lietuvių koplyčioje Washingtone (detalė).



dėmesio į tai, kad tiek mokslo 2

apie Bažnyčią (ekleziologija), tiek mokslo apie Kristytą (kristologija) baigiasi mokslu apie Mariją (mariologija). Naujininkai nubraukia abiejų šių mokslų užbaigą, nutylédami Mariją arba neteikdamai jai didesnės reikšmės. Senovininkai tiek pabrëžia šią užbaigą, kad jos pagrindas — Bažnyčia ir Kristus — virsta tarsi priemonės Marijai, o ne atvirščiai. Naujininkai pamiršta Marijos savisamonę, kad "didžių dalykų" jai padarė Galingasis ir, kad todėl jis bus visu kartu vadintas marių palaiminta. Senovininkai pamiršta ta pačią Marijos savisamonę, kad ji yra "Viešpaties tarnaitė" (Luk. 1, 38) ir kad tik šioje tarnyboje glüdi Marijos di-dybė. Siuodu kraštutinumu žymiai šiandieninė katalikų nuotaikai Marijos atžvilgiu ir nedaro garsės mum visiem.

Šiame numery

- Metai negali būti tušti.
- Marijos prasmė krikščionybėje.
- "Dailės" grupės paroda atidaryt.
- Vitalijos Bogutaitės eilėraščiai.
- Pasaulis, kuris nuolat miršta.
- Kur Amerikoj šilta.
- Dainininko gyvenimo dalla.
- Temesprendžia kurpius apie tai, kas yra aukščiau kurpių.
- Kultūrinė kronika.
- Nauji leidiniai.
- Laiškas redaktoriui.
- Akademinės prošvaistės.

mariologija buvo ne kas kita kaip kristologijos dalis arba ypatinga šiosios atžvilgiu: mokslo apie Mariją ir jos gerbime išeina aikštén tiek pilnintinis Kristaus dieviškumas, tiek pilnintinis Jono žmogišumas; be Marijos šios dvi prigimtybės nebūtų galėjusios susijungti vienam Jėzus asmenyje (plg. J. Meyendorff, *Introduction à l'étude de G. Palamas*, Paris 1959, p. 317-18). Tuo būdu Marijos kultas ne tik kad ne mažinės Dievo kulto, bet, priešingai, turės aikšaus kristocentrinio pobūdžio (p. 318), apimančio visą išganymo istoriją, nes Marijos motinystė, kaip tai mo-jau mūsų dienomis kitas didelis rusų stačiatikių teologas S. Bulgakovas, nesanti vienkartinis veiksmas, užsibaigia Kristaus pagimdymu Betliejuje ir jo išauginimui Nazaretė; tai esanti istorinė funkcija, perskverbianti visa Marijos būtybę ir trunkanti tol, kol trunka ir pati išganymo istorija (plg. jo veikalas *Tamsus veidas* (Temnyj lik, 1911), kad rusų tauta tiek nusilenkianti Skausmingajai Motinai, jog atrodė, esą čia glūdinanti visa Krikščionybę. N. Berdja-jevas, paaikindamas šį rusų elgesi, pastebi, kad rusų liaudis pergyvenanti Kristu daugiau kaip Karalių bei Teisėja ir todėl drebantį Jo teisinguo aikaizdoje, ieškodama priebehős bei užtarimo pas Jo Motiną (plg. jo knygą "Rusiskoji idėja", Paryžius 1946). Tačiau net ir šis perdejimas jau nurodo į aną neatskiriamą ryšį tarp Kristaus ir Marijos, apie kurį kalba II Vatikano susirinkimas ir kurį kaip tili pergyvena bei vykdo Rytu Bažnyčia.

G. Palamas (14 šimt.) kuriam

Kertinė Parašte

METAI NEGALI BŪTI TUŠTI

Vienas mūsų akivaizdžios kultūrinės veiklos sezonas su šio savaitgalio "Jūratės ir Kastyčio" baleto premjera Chicagoje beveik kaip ir bai-giasi. Netrukus prasidės vasaros atostogos, kurios šiemet vėlgi praeinė be ypatingo ivyko, kaip, sakysim, dainų ar šokių šventės, be pasaulio lie-tuvų seimų, kultūros ar jaunimo kongresų, kuriuose kiek-vieni atveju būdavo stipriai akcentuojama ir kultūrinė-kūrybinė sritis. Kai visų anų, tartume, masinių susibūrimų šiemet nebėra, tai gal ir metams tiktų vien tik tuščiųjų metų vardas?

Anaipolt! Gali būti net taip, kad kultūrinis svoris kaip tik pasirodys didesnis tų metų, kuriuose anokio viešo džiūgavimo buvo mažiausiai. Juk individualus kūrybinis darbas vyksta ne aikštėse ar estradose, bet susikaupimo vienuojoje. Taip rašomas knygos, taip kūriamos operos, mokslniniai veikiniai ir skulptūros.

Pagaliau bendruomenės kultūringumą rodo ne vien tik kūrėjų gausa, bet ir paskirto būdnuo menės nariai, negali apsieiti be knygos, be geros plokštelių, be pokalbio su pažiūstu, ne vien tik apie naujai įsigytą rezidenciją, bet ir apie naujų knygų, apie šviežią spektaklį bei koncertą. O tokiam nuolatiniam mūsų kultūrinio gyvenimo ramsčiui — skaitojujai, klausytojai vėlgi nereikia didelės viešumos, suvažiavimų užsesio ir aikščių mirgėjimo. Su knyga, su muzikos plokšteliu, su dailės pa-

(naujoje teologijoje) apie Bažnyčią kaip keleivę žemėje, einančią atbaigimo linkui; todėl aistringai kuriuose vad. "vilties teogija", sudarant išpūdžio, tarsi niekas iš žmonių nebūtų dar baigės pasiekęs. I tai atsako V. Losskis (garsaus rusų filosofo Losskio sūnus): "Kas šitaip galvotų, praeitį pro šalį vienos iš slėpinigiausiu Bažnyčios paslapeciu, tiesiog pro šalį jos centro bei širdies, nes tokiai žmogus nepastebėtu, kad Bažnyčia viename žmo-giškajame asmenyje jau atbaigta, būtent, viename asmenyje, kuris dar prieš prisikėlimą bei teisimą jau visiškai sujungtas su Dievu. Šis asmuo yra Marija, Dievo Motina" (Die mystische Theologie der morgenländischen Kirche, Wien 1961, p. 246). Vadinasi, tikslas, kurio Bažnyčia kaip keleivę žemėje siekia, Marijos asmenyjau jau pasiekta ir kaip tik todėl vienem kitiem žmonėms tikras. "Bažnyčia ir visa visata", sako tas pat Losskis, "jau yra pasiekę atbaigus asmeninį (Marijos) išsiskleidimo lytimi ir todėl atidariusi kelią kiekvieno kūrinio sudievinimui" (p. 247). Stai kodėl, pasak Losskio, "Bažnyčios paslaaptis apsireiškia dvieluose atbaigtose asmenyse: dieviškajame Asmenyje — Kristuje ir žmo-giškajame asmenyje — Marijoje" (p. 249). Nuosekliai tad vilties

(Nukelta į 2 ps.)

Marijos prasmė krikščionybėje

(Atkelta iš 1 psl.)

teologija gali būti kuriama, tik atsišrems iš šia dvejopą atbaigą kaip visų atbaigimo laida.

Šios dvi lygiagretės tarp II Vatikano susirinkimo ir Rytu Bažnyčios mariologijos aiškiai rodo, kad Marija abiem Bažnyčiom yra lygiai prasminga, kad jos vaidmuo išganymo vyksme vienodai suprantamas ir kad jos garbinimas vienodai brangus. Vienu tačiau atžvilgiu Rytu Bažnyčia yra savo mariologija pralenkusi Vakarų Bažnyčią, būtent kosminiu Marijos pobūdžiu. Šio pobūdžio nerandame nei II Vatikano susirinkimo mintyse apie Mariją, nei ankstesnėje vakariečių teologijoje, nekalbant jau apie dabartinę. Šis pobūdis glūdi, pasak Rytu Bažnyčios teologu, Marijoje kaip gimdomajame prade, atstovaujančiam ne tik žmonijai, bet ir visai gamtai, pigmo eilėje žemei, iš kurios visa dygsta iš kuri visa globoja bei ugdo. Kosminė Kristaus prasmė Rytu Bažnyčioje yra labai ryški: tai kėlė jau V. Solovojavos savo "Paskaitose apie dievažmogiskumą" (1877-81) ir ypač "Dvasinio gyvenimo pagrinduose" (1882-84). Kadangi tačiau Marija yra neatskramai susijusi su Kristumi, tai Kristaus kosminumas apima ir Jo Gimdytoją, kurioje susitelkia bei įvyksta visatos ilgesys: subrandinti bei pagimdyti išganymą (plg. Iz. 45,8). Tu būdu pagarbą žemei susijungia su pagarba Marijai. Apie tai yra gražiai rašęs G. Fedotovas savo studijoje "Motina – žemė" (plg. rusu religinių minties laikraštyje "Putj-Kelias", Paris 1935, nr. 46, p. 3-18); apie tai daug kalba ir S. Bulgakovas įvairiuose savo veikalose, kuriuose jis dėsto mokslo apie skurtaį Sofiją, tapatinandas ją su Marija; tačiau vaizdingiausiai kosminį Marijos pobūdį iškėl F. Dostojevskis savo romane "Velniai" (1871-72) Marijos Timofejevo lūpomis.

3.

Marija Timofejevna, kuriai Dostojevskis leidžia išdėstyti Dievo Gimdytojos kosminumą, yra savotiška moteris. Rašytojas vadina ją "Dievo nubaustu padarėliu"; mat, ji yra sluba ir serga kažkokiai nervų liga. Tačiau jos šypsena švelni, akys gilios ir meiliros, žvylgis svajingas ir pilnas ilgesio. Tai "didelė svajotoja", galinti ištisas valandas sėdėti vietojje nepajudėdama. Ką ją svajoja, niekas nežino. Gal nė ji pati. Marija Timofejevna yra buvusi vienuolė. Ilgus metus ji paleido viename rusų vienuolyne ir buvo net norejusi užsimūrinti savo vienutėje. Vėliau betgi paliko vienuolyną ir dabar gyvena su savo broliu, amžinu girtuokliu, kuris ją nuolatos muša. Tačiau ji pakelianti brolio žiaurumą ir "nė mažiausiai jo nebijanti". Kar tais jį buria kortomis, norėdama atspėti savo ilgesį. Bet kortos mėluoja. "Juk jeigu jau žmonės mėluoja", sako ji, "tai kodėl negalėtu kortos mėluoti?"

Si tad keista moteris pasakoja, kaip ji, dar būdama vienuolyne, buvo vienos senos vienuolės paklausta: "Kaip tau atrodo, kas gi yra Dievo Gimdytoja?" Marija Timofejevna atsakusi: "Didžioji Motina – tai žmonių giminės viltis." – "Taip", kalbėjo toliau ana sena vienuolė, "Dievo Gimdytoja – tai didžioji Motina drėgna žemė. Tame ir glūdi didžiulis žmonijos džiaugsmas. Kiekvienas žemės sielvartas, kiek viena žemės ašara – tai vis mum džiaugsmas. Ir jei suvilygys žemę savo ašaromos koki pusmetri po savimi, tai viskas tau virs džiaugsmu. Ir jau nebebus tau jokio, jokio kartelio. Tokios esama pranašystės". Šie žodžiai padarė dielio Marijai Timofejevnejai išpuožio. Nuo to laiko, pasakojo ji toliau, ji pradėjusi melstis, bučiuti žemę ir verkti. Ji eidavusi

mė ir visą kosmą, kadangi žmogus juk ir yra savo sąranga – mikrokosmas. Savu "tebūnium" Marija pareiškė ne tik asmenini sutikima pagimdyti Dievą, bet patiekė tuo ir visos gamtos daliai būti medžiaginiu pagrindu Žodžiu. Šiuo "tebūnium" ji tapo atstove ne tik žmonijos, bet ir vieno gamtinio pasaulio, kurį ji nėšoja savame kūne. Ji padarė, kad ir gamtinis pasaulis virtę dalyviu Kristaus gimdyme. Juk argi ne što dalyvavimo ilgesi išsako ir pranašo Izajo žodžiai: "Rasokite dangus iš aukšto. Lykite, debesys, palaima. Teatsiveria žemė ir tesubardina išganymą" (Iz. 45,8). Išganymas yra ne tik dalyvaujantios žmonijos viltis ir 3. Dievo Gimdytoja yra žmonijos viltis ir 3. Dievo Gimdyto yra žmonijos džiaugsmas. Marija, žemė, viltis bei džiaugsmas susilieja neatskiriamai. Dievo Gimdytoja apsireiškianti gimdančioje žemės galioje ir tuo žadinanti žmonėse vilti, teikdama jiem džiaugsmo. Žmogaus ašaros, kurias jis lieja, glaudamas prie žemės ir ja bučiudamas, yra džiaugsmo ašaros. "Jei tau ir neskarda", sako Marija Timofejevna, "tai verksi iš džiaugsmo. Ašaros pačios rieda". Kai kurie Dostojevskio tyrinėjai Vakaruose, tarp jų ir R. Guardini, mano, šisai Dievo Gimdytojos gretiminas su žeme esas ne kas kita, kaip stabmeliško Magna Mater kulto prasveržimas stačiatikių samoneje (plg. R. Guardini Religiose Gestalten in Dostojewskijs Werk, Muenchen 1947, p. 30). Su tuo galima visiškai sutikti. Bet tai dar nereiškia, kad Magna Mater kultas, klestėjęs Artimuosiuose Rytuose, negalėtų būti jūtmas į Krikščionybę. Žuk Krikščionybė nėra stabmelybės panaikinimas, bet jos įvykdymas bei atbaigimas. Tai, kas stabmelybėj yra buvę tiki nuo jauta, tiki ilgesys, tiki neaiški svaronė, tiki vairto Krikščionybėje tikrovę. Garbindama gimdomajā jēgā Magna Mater pavida, stabmeliškiai lenkėsi prieš gryna gamtinį pradą. Krikščionybėje šis pradas anaipolt nebuvo paneigtas, išskyrus platoniskai-manihejinį poveikį kai kuriuose sąjūdžiuose. Priešingai, Krikščionybėje gimdomasis gaminčios pradas buvo pakeltas į nuostabiai aukštą laipsniu kaip tik Marijai, kuri tapo Dievo Gimdytoja: pagimdyti Dievą juk yra pats gimdomuoju atidarytant.

Lygiagretė tarp Marijos ir žemės veda ne tik atskiri Rytu Bažnyčios teologai bei rašytojai, bet ir jos liturgija. Prie priimdamas Komunių Mišių metu Rytu Bažnyčios kunigas meldžiasi: "O tu gerioji žeme, palaimintoj Dievo Sužadėine, išauginus nepasėtā varpą, visatos Gelbėtojai, padaryk mane verta išganymo, ja valgant". Šioje maldoje aiškiai išeina aikštėn Marijos savibės, tačiau šios savibės yra priskiriamos ir žemei: ji esanti Dievo Sužadėtinė, išugdžiusi visatos Gelbėtojai kaip nepasėtā varpą. Vaidinamas Marija drėgna žemė, Dostojewskis iš tikro pakartojo tiki, kad Rytu Bažnyčios liturgijos sakoma kiekvienose Mišiose, kitoje liturginėje maldoje kūnigas kreipiasi į Mariją: "Sveika, pažadetoji žeme; sveika, pasigailėjimo vaisiu nešanti dirva; sveika, žydinti kaip vešli pieva" Cia Marijos palygiminiams su žeme yra ypatengai ryksus.

Tarp Marijos ir žemės esama betgi dar vieno ryšio, būtent, Kristaus amžinio buvojimo Bažnyčioje atžvilgiu. Kristus pasilinko su mumis ligi pasaulio galone tik Evangelijoje, ne tik jos skelbime, bet visų pirmą sakramento, ypatengai Šv. Sakra-



Vytautas Ignas

KRONIKA

• Jono Aisčio "Milfordo gatvės elegijas" šioms dienomis išleido "Nidos" knygų leidykla Londono. Naujoji knyga nėra eileraščiu rinkinys, o lietuvių likimo svarstymai. Iš jos aiškėja, kad poetas ligi pačiu giliausiu sirdies gelmių serga lietuviškais reikalais.

• Dr. Jerzy Ochmanski, žinomas Lietuvos istorijos ir kitų raštų autorius, gyv. Poznanėje, Lenkijoje, nesenai išleido naują leidinį "Historiografija rewolucijos 1905 m. w Litwie". Savo trumpoj, bet gerai paruoštoje ir puikiai dokumentuotoje studijo-

je mini prof. M. Roemerio, K. Bielinio, M. Biržiškos, J. Gabrio - Paršaičio, P. Rusecko, P. Klimaičio, dr. J. Basanavičiaus, J. Jurginio, St. Kačio, dr. K. Griniaus, V. Steponaičio ir kitų lietuvių autorių raštus, liečiančius 1905 m. revoliucijos aprašymą.

• Pirmasis lietuviškas knygynas Kaune buvo išteigtas 1905. I. 29, taigi ateinančiais metais bus minima jo 65 m. sukaktis. Ji išteigė Juozas Naujalis Rotušės aikštėje. 1944 m. buv. knygyno patalpos buvo sudeginotos.

Tel. ofiso HE 4-5849, rez. 388-2233

DR. PETER T. BRAZIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

2434 West 71st Street

Val.: pirm., ketv. 1-4, vakar. 7-9
antr., penkt. 1-5, treč. ir seš. tik
susitarus.

Ofiso – HE 4-5758.

DR. S. ir M. BUDRYS

ALERGLIA

2751 West 51st Street

Valandos: atradžiama, penktadienis 2-9 v. 8-10-11, antradienis 10-1-1, p. p. išlaidos priminimų pagal susitarimus

Dr. Ant. Rudoko kabinetą perėmė optometristas

DR. EDMUND E. CIARA

2709 W. 51st Street

Tel – GR 8-2400

Val. pagal susitarimus: Pirmad. ir ketv. 1-4, tr. 7-9, antr. ir penkt. 10-11, seš. 10-12 val.

Ofs. 735-4477, rez. PR 8-6960

DR. E. DECKYS

GYDYTOJA IR CHIRURGE

SPECIALLYBĖ – NERVO IR

EMOCINĖS LIGOS

Crawford Medical Building

6449 So. Pulaski Road

Valandos pagal susitarimus

Rez. Tel. GI 8-0873

DR. W. M. EISINS-EISINAS

Akutėtis ir motera ligos

Ginekologinė Chirurgija

6132 S. Kedzie Ave. WA 5-2670

Valandos pagal susitarimus: Jei neatstiliepia, skambinti: MI 3-0001.

Ofs. tel. PR 8-2220

Namų – rez. Prospect 8-0081

DR. JANINA JAKŠEVIČIUS

JOKA

2656 West 63rd Street

Pirmad., antradien., ketvirtadien., tr. penktadienis 11-12 iki 8 val. ir penkt. 11-12 iki 8 val. ir penkt. 11-12 iki 8 val. ir ketvirtadien. 10-11, seš. 10-11, ket. 11-12 iki 8 val.

Ofs. 735-4477, rez. PR 8-6960

DR. E. JATULIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

Bendra praktika

2815 W. 71st Street

Ofs. val. kasdien nuo 7 iki 9 v. v.

Seš. nuo 9 iki 12 val. arba susitarus.

Ofs. PO 7-6000, rez. GA 8-7278

DR. A. JENKINS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

3844 W. 63rd Street

Val.: kasdien nuo 1-4 p. p. ir 6-8 val.

antr., antradien., ketvirtadien., tr. penktadienis 10-12 iki 8 val.

Ofs. tel. 6-6022, rez. PR 8-6960

DR. F. V. KAUNAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

1407 So. 49th Court, Cicero

Val. kasdien 10-12 ir 4-7. Trädadien.

tr. seš. tik susitarus.

Tel. – RElliance 5-1811

DR. WALTER J. KIRSTUK

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

(Lietuvos gydytojas)

3925 West 59th Street

Val.: kasdien, antradien., ketvirtadien., tr. penktadienis 10-12 iki 8 val.

antr., antradien., ketvirtadien., tr. penktadienis 10-12 iki 8 val.

Ofs. tel. 2-6522 W. 59th St.

Ofs. tel. PR 8-1223

Pasaulis, kuris nuolat miršta

Vitalijos Bogutaitės antrasis eilėraščių rinkinys "Lietus ir laikas"

PRANAS VISVYDAS

Vitalija Bogutaitė, LIETUS IR LAIKAS. Išleido "Ateitis" 1969 m. Viršelj piešė Vida Kr. Štolaitytė. Rinkinys 60 psl., kaina \$2,00, gauamas ir "Drange".

Patinka man antraštės aliteracija — "Lietus ir laikas". Du žodžiai, i kuriuos taip lengva išmylėti. Tai Vitalijos Bogutaitės naujas poezijos rinkinys, išleistas "Ateities". Viršelyj, kurį piešė Vida Kr. Štolaitytė, rangosi juodas slibinas — atseit, debesys. O raidės, lyg aštrūs prakeikimo lašai, srūva žemėn.

Džiugu, kad mūsų poetės yra tokios kūrybingos, jos nepasiduoda nei laikui, nei lietu. Jos leidžia savo poezijos rinkinius. Anadien nusipirkau Grigaitės "Traupių vakarą". Nesenai ir Sadūnaitės "Kai tu arti manęs". Ir Saulaitės "Kai mes nutylam". O llinės Sutemos knygas "Tebūnie tarytum pasakoj" ir "Bevardė šalį" dar ligi šio laiko laikau arti rašomojo stalo, kad galėčiau kiekvieni metu, susipykės su pasauliu, atskleisti ir paguosti krūtinę.

Gražiai rašo mūsų poetės. Iš jų aš mokausi kalbos. Jos yra ir mano auklėtojos, jei ne motinos, tai bent seserys ar draugės. Aš mėgstu, kai jos kalba apie meilę, laimingą ar nelaimingą, apie gėles, saulę, paukščius, apie iškeliausius brolius; apie Egles, žalčių karališkes. Man atrodo, jos moka švelniai liūdėti negu vyrai. Jų sielvartas nėra slegiantis. Jis kaip rasa žeri rytmecio saulėje.

Minkšta pavasario lietu
geria ištroškusi žemę.
Minkšta pacasario lietu
saujom semia vaikai. (51 psl.)

Džiaugsmingas posmas. Ir ten, kur Bogutaitė priartėja prie džiaugsmo, ji pati yra stipriausia. Todėl ir trokštū, kad panašu lengvumu skambetų ir daugiau jos eilėraščių. Trokštū, kad eilėraščiuose būtu kuo mažiau mums sietimos egzotikos, kuo mažiau socialinio elemento ir dūžtančio pasaulio simbolikos.

Deja, poetė yra jautri laikmečiu ir ji savo rinkinyje noriai pa-

sileidžia į karinga socialinio pesimizmo kelionę. Ją vilioja tas pa-

saulis, kuris nuolat miršta.

(15 psl.)

Ir imu skaityt apie apeliacinius teismus, apie bežemes kartas, nepasontintas minias, saulės užtemimus, mirštančius miestus,

neapgyventas salas, beširdžius artojus, pranašus, fakirus, mag-

nolių kraštas ir prakaitu kve-

piančias plantacijas.

Kalsim kardus.

Ruošimės kelionei,

ilgai, lemtingai kelionei.

(15 psl.)

Kiekviena valanda tampa tiltu,

kiekviena akimirka — šauks-

mu,

metalo retežiams ritmingai

skeliant

juoduju broliu galvas. (29 psl.)

Vau. Prisimenu "Dédés Tomo trobelę". Giliai užjaučia poetė pasaulio prispaustuosis. Jų visais laikais buvo ir bus. Tokia yra žmonių lentis: vieni gimsta dykumose, kiti plantacijose, treti džiunglėse. O yra ir tokiai, kurie dienėles ramiausiai leidžia Santa Anitos arklių lenktynių aikštėje, gaudami valstybines pašalpas. Yra ir tokiai, kurie bėga ir degina miesto kvartala. Tada pakyla dūmų kamuoliai.

Dunda, dunda, dunda
dramblio kaulo krašto dukteru
būgnai.

kalena balti dantys,

šaukiasi keršto

dievas mirė. (34 psl.)

Vykės posmas, tinkas įvairioms

situacijoms. Už pesimistinio fasa-

do kartais galima atskleisti nuo-

ga, nors nedrasų samojų.

Mėgstu Bogutaitės poetinį sa-

kinių, mėgstu ir sodrų žodį, ir nuo-

širdų kalbėjimą, tačiau suniai

virškinu tą makabrišką pesimiz-

mą. Jo yra per daug. Brolių ir se-

serų šauksmo yra per daug. Jis

prasidėjo su gabiu poetu Mackumi,

su dar gabesniu Škėma. Juo

protarpiaiš opėruoja ir gera var-

da lietuvių poečių tarpe turintidotų sužeistą kareivį. Štai, vyksta



ŽUVIS IR DUONA

VITALIJA BOGUTAITĖ

I

Dar man negimus,
žuvis ir duona buvo padalintos,
todėl aš taip suaugau su žeme,
todėl dabar sunku nuo jos atskilti.

Kada ižrissiu į šaltą, sriaunią upę,
nuplauk mano kūną,
kad sugrižčiau palaiminta,
nes keturiadesimt dienų ir naktų
Tu mus buvai aplieidės.

II

Aš tau neatnešiau vandens,
kai lūpos degė dykumų kaitroj,
nepridengiau akių,
kai saulė kepino Tave ir smėli,
Keturiasdesimt dienų ir naktų
aš išdaviau Tave.

Dar man negimus
žuvis ir duona buvo padalintos,
saulės patekėjimus ir nusileidimus,
todėl atleisk, kad sėdiu ir skaičiuo-
nes tik, kad tik jinai viena,
pakibus platičiam horizonte, judina
žemę.

III

Jeigu šlandien kalbēčiau
apie žvaigždžių gražumą méniesienoj —
meluočiau,
nes nei žvaigždžių, nei méniesienos
aš nemégstu.

Jeigu kalbēčiau
apie skaidrumą saulės —
irgi meluočiau,
nesgi saulė atveria mus
nuogybei.

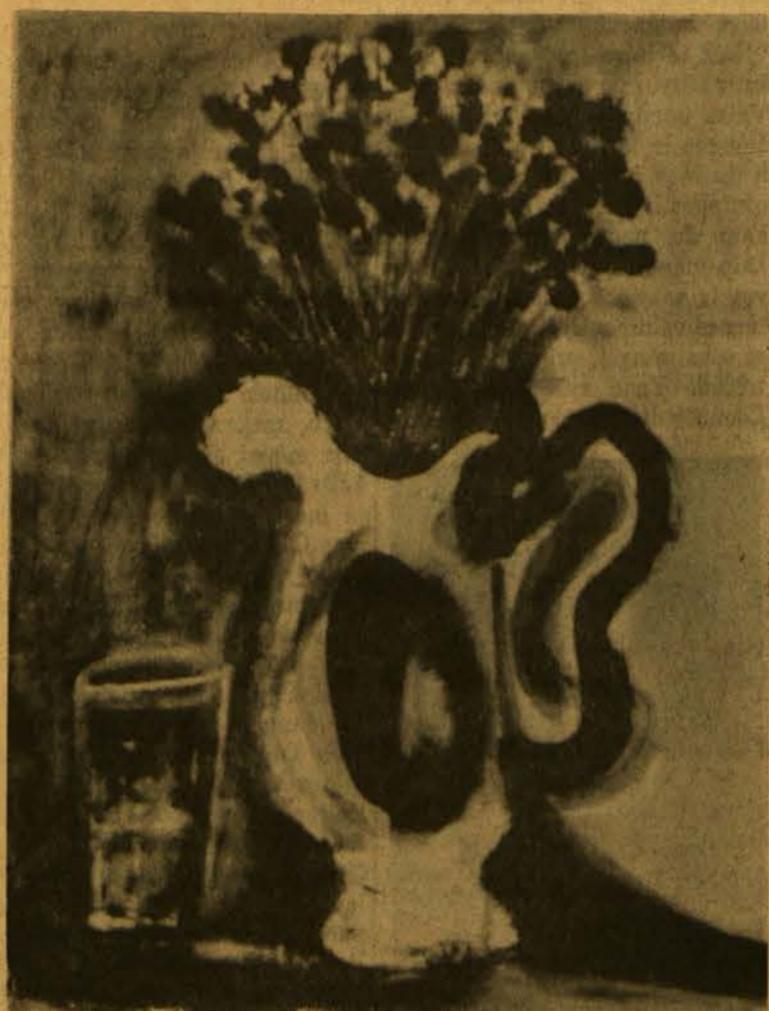
IV

Siaudien aš jums kalbésiu
apie nakties tamsumą ir nemeluosi.
Kalbésiu apie tamą,
kuri visus sulygina.
Sventajį ir nuodėmingą
pridengia nepermatoma skraiste.

Kalbésiu apie tamą,
kaip apie savo téviškę,
kurion gali sugrižti po dienos darbų.

Palaiminta tamą.
Palaiminta naktis, pagimdžiusi tamą.
Palaiminti visi, kurie gržiata tamon.

(Iš rinkinio "Lietus ir laikas")



Pablo Picasso (ispansas g. 1881)

Vaza sp gėlėmis

Kur Amerikoj šilta

DAUMANTAS ČIBAS

(Tėsinys iš praėjusio šeštadienio)

Oras kaip pečiuj. Pro siaurą viršų aiškiai matasi, kaip viri kalnų formuojasi perkūniniu debesys. Iškyla balti bokštai, svyra, griūva, sužaibuoja, sugriaudžia.

— O, kad mums bent lašelis nukristu! Gal ne taip džiutumė.

— Visas automobilis įkaitės. Guma svyla.

Bet ant mūsų nenukrenta nei lašas. O už kalno, už mylios lyja. Girdime, kaip žiau.

Vos prasiskverbiame slaurutuke angą, tuo patenkarme į kitą kanjoną. Cia uolos vėl kitokios: rausvo smiltainio, dailiai apdilintos, šonuose daug urvų, urvelių. Kai kuriuose tyvuliuoja vanduo. Skubame prie tokio urvų.

Ten vėsū pasėdėti, panerti rankas kojas į drungnų vandenį. Ne kiekvienas baseinas tinka gerti. Kai kur vanduo sūrus, o kitur turi daug magnėzijos sulfato, — tuo paleidžia vidurius. Tokio vandens buvome gerokai pa-siėme, — teko jį visą išpliti ant agavų.

Arteja vakaras, reikia apsirinkti stovyklavietę. Pasitrankome dar po keli stačiasienius kanjonus, bet išžiūvusios akys jau niekuo nebesistebi. Tai kas, kad prie milijonų metų šios uolos buvo sulankstytos, suvarstytos, kaitintos, degintos, kol pasidarė raudonos, rudos, geltonos, mėlynos, ir juodos! Jos čia stovia dar plikos, be jokios gyvybės. Kai nėra vandens, tai nėra nei krūmeliu, nei medeliai, nei kaktuso. Važiuoj, kaip plentu, net dunda. Jei yra kas gyvas, tai slapstosi sprogiuse. Tiki sen ten skubiai nubėga išgaudintas driežas ar viršum galvos sklendena sakalus.

Netiukėtai iš siauro ivirstame į platų kanjonus, pilnų prigrūvusių uolų. Sukame automobilių kairėn, dešinėn, kairėn, dešinėn, ir taip be galio.

— Niekur nenuvažiuosime, — sako sūnus.

— Truputį kantrybės! — prašau. — Atrodė, vieta eina platyn. Toliau gal bus žiau vargo.

Vakario katilai

Staiga mūsų fordas klimpsta. Sustoja. Iš-

met, karštas. Smėlis po šonu, kaip jkaitintas pečius. Ateina į galvą-tą karštaji sluoksni nu-kasti. Jau geriau. Pačios akys merkiasi...

Tamsioji dūksmė

Nakti girdim — staugia, kaukia, švilpia.

Kas gi? Tili ne vėjas, nes po mūsų medžiu višiškai ramu. Išlendam iš palapinės. Graži méniesienai, pilnatis. Sausame ore ménulis daug šviesesnis. Jei dar kiek, galėtum laikraštį skaityi. Bet kas ten staugia? Turbūt, vėsas oru srovės veržiasi skersai dykumą. O kad taip mums papūstu!

Taip bestoviniuojant, viskas susimaišė. I mus tvokstelėjo karštai oro srovė, — net kva-pa užemė. Medžio šakos svėkšnoje, uoli plysi šilpę, karštai akmenkai čaižė veidus. Tikra tamasybių dūksmė!

Bet po minutės pūtė vėjas jau žymiai vė-

sesnis, o dar po kitos — ir visai geras. Tada iš-

sių valandą jis muo gaivino. Mūsų džiaug-

mui nebuvo ribų. Rodos, nei miego neberekia,

esi budrus, judrus, sotus vien nuo tokio vė-

sau pūtenimo. Ta naktis taip ir praėjo: šne-

kejomės, džiaugėmės, dažnavome. Sakoma,

kad saulei tekant saldu miegoti. Tai ir mes

nejučiomas užsnūdome ir gerokai pamieg-

jom, kol saulė įdegino sprandus.

— Zinai, — sakau nubudės, — aš jau

nebenorius trankytis kalnų koridoriais. Iš va-karkyštės skauda kaulai. Susiraskim gerą ke-lią, pavažinėkim, tada žinosim, kur bus jodo-mu ilgiu pavaboti.

Sūnus pritarė.

Po paros valandų laužymosi tikėjomės už-siktarai ant gero kelio, bet išėjo visai kitai. Kanjonai, kaip kokie labirintai; iš vieno pa-tenkai į kita, važiuoja, važiuoja apskomis ir nustembai radei pats savo vėžes.

Eigulys mums buvo sakes:

— Jei pasiklysi, nenustokai šalto proto. (Šalto? Kas gali būti šaltas karštų dykumoj?)

Ziūrėk i saulę ir važiuokit viena kryptimi.

Vis kada nors išvažiuosit i pakraštį.

— Geras pasakymas — viena kryptimi! —

piktinosi sūnus. — Tik lygiame lauke gali važiuoja viena kryptimi, o čia turi sukti, kur-

link kanjonas kraiposi.

Palik viską. Užmiršk!

Bet šios dienos kelias nebuvo klastingas. Nepatiko tik tai, kad niekur neradom šaltinių. O mūsų bačkutė jau beveik visai išsekė.

— Jei važiuojet atostogu, — patarinėjau pats sau, — tai būk nors tiek išsmintingas, — niekur nesitrauk nuo šaltinio.

— Su Anza ne bėda, — ramino sūnus.

Gal jau už ano atostūkiai pamatyse pilkus

medžius, o tarp jų rasim vandens. Nekuo met n

Kultūrinė kronika

• "Margutis" rengiasi atskiru kūriiniu išleisti Maironio balade "Jūratė ir Kastytis". Leidinys bus iliustruotas Algimanto Kezio, S.J. originaliomis foto nuotraukomis iš savaigalyje įvykstanto baletu "Jūratė ir Kastytis" pastatymo. Kadangi atrodo, jog atsiras progru ši baleta parodyti angliskai kalbančiai visuomenei, tad kiek vėliau "Margučio" vadovybė numato išleisti Maironio "Jūratė ir Kastytis" ir anglų kalba su tais pačiomis nuotraukomis.

• Algimantas Kezys, SJ, New Yorko Modernio meno muziejuje. Kaip žinome iš ankstesnės informacijos, kovo mėnesį New Yorko Lietuvos vyčiai buvo surėngę, visa paruošos ratą sukant Elenai Kulber, kūrybingojo mūsų fotografo — Algimantui Kezio, SJ, nuotraukų parodą Pacem in terris bibliotekoje, visai prieš Jungtinį Tautų rūmus. Paroda atkreipė į save reiklaus New Yorko meno pasaulio akis. Jai pasibaigus, šiuo metu 3 parodoje išstatytas nuotraukas nupirkto žymus Moderniojo meno muziejuje nuolatinėje savo išskirtiniu nuotraukų kolekcijai.

• Dail. Antano Petrikonio tapybos paroda birželio 13-15 d. rengiama Clevelande, Čiurlionio ansamblis namuose. Šis spalvose, temose ir technikoje dinamiškai mūsų dailininkas ne kartą bendrinėse ir individualiose parodose yra patraukęs žiūrovo žvilgsnį. Neseniai jo paroda buvo Detroite, o dabar, priešvasarinių sezona baigiant, ir Clevelande.

• "Penktasis Pradalgė" — Anglijoje leidžiamas ir K. Barėno redaguojamas tradicinis metraštis, leidėjo "Nidos" leidyklos atspaustintas ir siunčiamas prenumeratoriams. Iš mūsų išeivii poetų kūrybos skelbiama Jono Aisčio, G. Tulauskaitės, Alb. Baranauskas, Vl. Šlaito, Č. V. Obearskas, K. Brudū, M. Vaitkaus, Agnė Lukštės (poetinių prisiminimai), Pr. Visvydo, B. Rutkūno eilėraščiai. Prozininkus atstovauja: M. Katiliškis, J. Kralikauskas, K. Pažeraitė, A. Tulys, V. Alantas ir kt. Yra atsiminimų, kritikos rašyti ir kt.

• "Seštoji Pradalgė" — naujas metraščio tomas, jau ruošiamas spaudui. Savo rašiniais yra atsiuntę P. Orintaitė, A. T. Antanaitis, A. Giedrius, Svalaitė, P. Tarulis, A. Kairys, D. Sadūnaitė, J. Grinius ir kiti autoriai.

• Prof. Vytautui Bacevičiui už jo išleistus kūriinius modernių kompozitorų sąjungą ASCAP paskyrė 500 dol. premiją. Prof. Bacevičius geg. 3 d. davė savo kūriinių koncertą per New Yorko miesto radija. Koncertas buvo skirtas Baltijos krastų muzikai su Bacevičiumi, kaip pagrindine atrakcija. Radijo stotis transliavo ir interview su prof. Bacevičiumi.

Lietuviai muzikologijos archyvas gavo taipgi nemažai medžiagos apie velionę kompozitorė Gražiną Bacevičiūtę.

Be kitų dalykų iš egzempliorių žurnalо "Rich Muzyzny", skirto a.a. Bacevičiūtės atminimui.

• Vitalis Žukauskas Muzikologijos archyvu išsutiunti dvi dėžes medžiagos iš veiklos Operės choro, minėjusio savo gyvavimo auksinė suaktį.

• Lietuviai muzikologijos archyvas iš Chicagos Lietuvio o-

peros gavo J. Karnavičiaus "Grainos" orkestrinę partitūrą, fotostatino kopiją autorius originalo, viso 770 puslapiu — keturi tomų.

• J. Gaidelio operos "Danas" klavyro rankraščio fotostatino kopiją Chigagos Lietuvio opera įteikė Lietuvio muzikologijos archyviui.

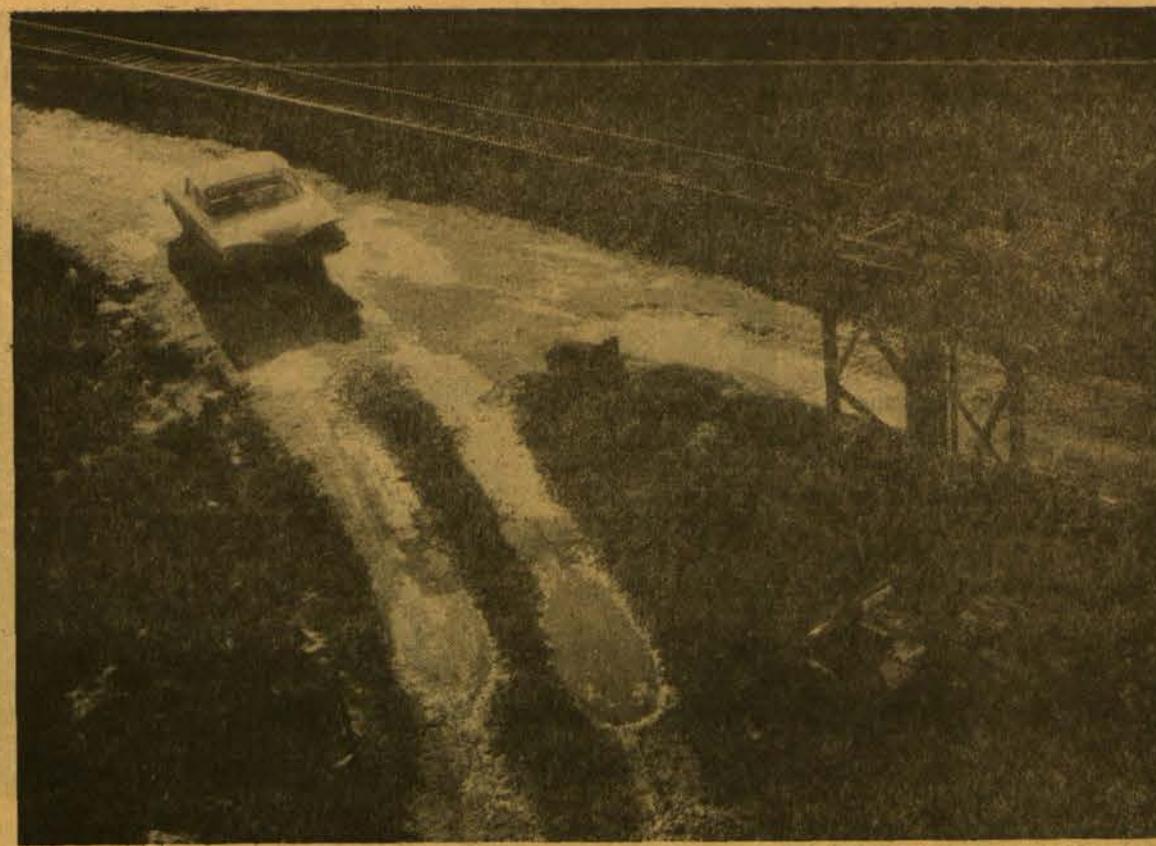
• Arūnas E. Gasparaitis, gyvenas Vokietijoje, paskaitę "Drauge" pasikalbejimą su prof. J. Zilevičium, pasiuntę paštu Lietuvio muzikologijos archyviui M. Petrausko operos "Birutės" autografuotą knygą (žodžiai ir muzika), pranešdamas, kad pas jį yra dar septyni "Birutės" knygos egzemploriai ir, prof. J. Zilevičiu pageidaujant, sutiko vius perleisti muzikologijos archyviui.

• Mokyklų programos vėl keičiamos okup. Lietuvoje. Būsių einama prie privalomo vidurinio mokslo sistemos. Pagal naują projektą pradine mokyklą sudarys trys pirmosios, o vidurinę mokyklą IV-XI klasės. Ryšium su reforma ruošiamos nauji vadovėliai.

• Dail. V. Banys atkūrė ir "tarybinės salygos" pritaikė Kauno miesto herbą. Juo yra stumbras, žinomas iš 1400 metų miesto antspaudo, raudoname ir žaliame dugne. Tačiau dailininkas, matyt kom. partijos verčiamas, stumbrą "nubuožinė" iš jo tarpragės išimdamas kryžių.

• Stanislovo Moniuškos, žinomo lenkų kompozitoriaus, 1942-1864 m. rašytų laiškų d'okas pluoštas buvo nesenai aptiktas Vilniuje ir teikięs daug medžiagos. Laiškai adresuoti žmoniems leidėjams broliams Adomui ir Feliksui Zavadskiams ir Karoliui Smidchausenui. Daug medžiagos skiriamos J. I. Kraševskio veikalo "Vitošo ratus". II laidos spaustiniui aptarti, kuri buvo 1846 m. Vilniuje išeista.

• Jadvigos Juškytės 100 metų sukaktis minėtina šiemet. Tai buvo žinoma visuomenės veikėja, jau spaudos draudimo laikais įkūrusi slaptą lietuvišką



Algimantas Kezys, SJ. Nuotrauka, kurią nupirkio Moderniojo meno muziejuje New Yorke savo nuolatinę kolekcijon.

mokyklą. 1894 m. "Varpe" ji pašioje vietoje, kur buvo Valančių sodyba, vyskuo giminėjai namai. Niekaš tada jos mokytoja nepakvietė, bet iš Prūsų atvyko du lietuvių pasipiršti... 1894 m. ji susidraugavo su rašytoja Bite ir netrukus iškūrė "Ziburėlį". J. Juškytė atliko labai didelį vaidmenį mūsų tautiniame atgimime. Dalyvavo 1905 m. Vilniaus seime, 1918-1920 m. organizavo valsčius. Mirė 1949 m. sulaukus 80 metų amžiaus.

• Vysk. Motiejus Valančiaus memorialinis muziejus atidarytas š. m. pradžioje jo buv. gimtinėje Nasrėnų kaime, kolchozinko A. Milašiaus pirkioje, statytoje vėliau, bet toje

spausdintas senaisiais arabų rašmenimis. Jo išleidimu daug rūpinosi Krymo - Lietuvos totorių draugija. Pateikta daug medžiagos iš Lietuvos totorių istorijos, rašoma apie jų religija, buitį papročius, mokyklas, mečetes.

• Lenkų muzikos savaite buvo suruošta okup Lietuvos. Jos metu iš Poznanės atvykęs sim-

ROOSEVELT PICTURE FRAME COMPANY

Manufacturers



Rankomis išpiaustyti paveikslų rėmai — pritaikinti paveikslams ir skelbimams rėmai — metalu aplieti rėmai.

2400 S. Oakley Ave., Chicago
Tel. Virginia 7-7258-59

CRANE SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

B. B. PIETKIEWICZ, Prez.

2555 West 47th St. Tel. LAfayette 3-1083
PLENTY OF FREE PARKING SPACE

4 3/4

Naujas aukštasis dividendas
mokamas už investavimo
sąskaitas.



PINIGAI INESTI IKI 15 D. PELNO NUOSIMCIUS NUO 1 D.
Dividendai mokami sausio ir liepos mėn. 31 d.

VALANDOS: PIRMAD. ir KETVIRTAD. 9 v. r. iki 9 v. v.
ANTRAD. ir PENKTAD. 9 v. r. iki 5 v. v.
SESTAD. 9 v. r. iki 12 v. d. — Trečiad. uždarysta

FIRESTONE PADANGOS (TIRES)

Neribota garantija: iki susidevėjimo. Ratlankiai (wheels)

Taip pat atliekama ratų reguliavimas ir balansavimas (Wheel alignment and balancing). Stabdžiai (Brake service), motoro regul. (Tune up), keičiamos dalys, alyva, tepimas, kt. pataisymai.

COUNTRY AUTO & TIRE SERVICE

2423 W. 59th Street, Chicago, Illinois

Telef. — GROvehill 6-7777

Vai.: kasdien 7 v. r. -- 7 v. v., šešt. 7 v. r. - 3 v. p.p.
Sekm. uždarysta. Kitu laiku pagal susitarimą.

Savininkas MIKAS CESAS



MARQUETTE PHOTO SUPPLY

REIKMENYS FOTOGRAFAMS
IR MĘGEJAMIS

Daug sutaupysite pirkiamai čia įvairių filmų foto aparatu bei jų reikmenims. Pasinaudokite patogiu planu atidedant pasirinktus reikmenis ypatingai proga. Pilnai užbaigtu foto nuotraukų aptarnavimas. Atidara pirmad. ir ketvirtad. vakarais iki 9 val.

3314 West 63rd Street
Chicago, Illinois 60629

Telef. PROspect 6-8998

PLANINGAS TAUPYMAS

MOKA GERUS DIVIDENDUS.
PRADEK TAUPYTI SIANDIEN!

5%

Mokamas už vienų metų taupyto lakščius nuo išdavimo datos (\$5,000.00 ar daugiau, išdant po \$500.00)

5 1/4%

Mokamas už vienų metų taupyto lakščius nuo išdavimo datos (\$10,000.00 ar daugiau, išdant po \$1,000.00)

DEL INFORMACIJŲ KREIPKITES

MUTUAL Federal SAVINGS

2212 W. CERMAK RD., CHICAGO, ILL. 60608, Tel. VI 7-7747

OFFICE HOURS: Monday, Tuesday, Friday 9 to 4;
Thursday 9 to 8; Saturday 9 to 1; Wednesday closed.

PETRAS KAZANAUSKAS, President



fominis orkestras ir lenkų muzikai Vilniuje ir Kaune suruošė šešis koncertus. Si muzikos sauvitė rišama ir su lenkų domėjimosi Vilniumi ir Vilniaus krašto lenkais. Drauge paminėta ir lenkų komp. S. Moniuškos 150 m. gimimų sukaktis. Lenkai muzikai padėjo vainiką prie Moniuškos paminklo Vilniuje. Siu metu Poznanėje vieši Vilniaus simfoninių ir kamerninių orkestras, o taip pat keli kompozitoriai.

RŪPINASI KRIKŠCIONIŲ VIENYBE

Krikščionių Vienybės sekretoriatas, siekdamas artimesnio bendradarbiavimo su protestantu Pasaulio Bažnyčių Taryba, Ženevoje paskyrė 12 aukštų Bažnyčios atstovų į bendrą Komisiją visų krikščionių Bažnyčių vi-

nybės klausimui studijuoti. Vyriausiu šios komisijos atstovu yra naujasis Krikščionių Vienybės sekretorius.

APDRAUDU AGENTKA
Name, address,
automobile,
services, etc.

J. BAGEVICIUS
9455 S. Kedzie Ave., PR 8-2233

LEO'S SINCLAIR SERVICE
LEONAS FRANOKUS
Stabdzinių, Sankabos, Transmisijos,
Tune-up ir Motorų Remontas

5759 So. Western Ave.

Kampos 38th Street
Telefonas — Prospect 8-9533

... MIDLAND B-vė patarnauja taupant ir duoda namams išgyti paskolas. Dėkojame už pasitikėjimą ir esame pasiruošę Jums patarnauti ateityje.

Frank Zogas, President

4 3/4% 5 1/4%
PASSBOOK SAVINGS
Paid and Compounded
Semi-Annually
6-MONTH SAVINGS CERTIFICATES
(Minimum \$10,000)
5-YEAR SAVINGS CERTIFICATES
(Minimum \$5,000)

**since
1914...**

CRANE SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION

B. B. PIETKIEWICZ, Prez.

2555 West 47th St. Tel. LAfayette 3-1083

PLENTY OF FREE PARKING SPACE

4 3/4

Naujas aukštasis dividendas
mokamas už investavimo
sąskaitas.

PIRMAD. ir KETVIRTAD. 9 v. r. iki 9 v. v.
ANTRAD. ir PENKTAD. 9 v. r. iki 5 v. v.
SESTAD. 9 v. r. iki 12 v. d. — Trečiad. uždarysta

5 1/4 %

MIDLAND SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION

4440 ARCHER AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS 60632
PHONE: 254-4478

vestuvės: spalvota ir juoda balta (gali vykti ir į kitus miestus)
• portretėra
• meno darbų nuotraukos ir kiti foto patarnavimai

Tel. — HY 7-4677
422 MENAHAN STREET — RIDGEWOOD, N. Y. 11237

RICHMOND AUTO SERVICE
Kampus Richmond ir 63rd Street
Užsieninių ir vietinių automobilių taišymas. Patyre mechanikai. Elektroninis motoro patikrinimas. Vilkikas.
Telef. — GR 6-3134 arba GR 6-3353
Savininkas — Juozas (Joe) Juraitis

Mūsų erdviose patalpose turime didžiausį pasirinkimą visų modernišku baldų, elektrinių krosnių, radio ir televizijos aparatu, šaldytuvu ir kitų namams reikmenų.

LIETUVIŲ STAIGA

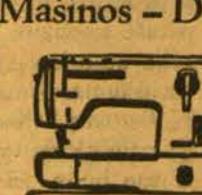
ROOSEVELT FURNITURE CO.
F. A. RAUDONIS ir N. BERTULIS

2310 W. Roosevelt Road Tel. SEEley 3-4711

Atdara pirmad. ir ketvirtad. 9-9 val., antrad. trečiad. ir šeštad. nuo 9 iki 6 val. sekmadienį atdara nuo 11 iki 4:30 val. po pieši.

Siuvimo Mašinos — Dulkių Siurbliai

- BERNINA
- NECCHI
- ELNA
- VIKING
- PFAFF
- SINGER



Ar chemikalais galima pasidaryti laimingų

(Atkelta iš 8 psl.) kad ir į sveika, normalų organizmą LSD turi neigiamą poveikį ir kad jo naudojimas yra nesaugus. Tai jie paskelbė ištyle 70 žmonių, naudojusi LSD. Louria savo knygoje "Nightmare Drugs" skelbia, jog nėra abejoniškas, kad LSD gali būti priežastis aštrios psichožės, net iš pažiūros sveikai žmoguje.

Lys iškilęs qatos...

Dr. G. Breitbart, New Yorko psichiatras, rašydamas "Glamour" žurnale, LSD paveikta žmogų prilygino iškiliusiom asociui, kurio iškilius gali būti nepastebimai, kol jis galutinai susyla. New Yorko psichiatras Dr. W. Frosch Amerikos Neuropichofarmokologu suvažiavime Portorikoje 1966 m. gruodžio 7 d. paskelbė, kad Bellevue psichiatrinė ligoninė net 20 proc. pacientų pateko dėl sutrikimų, kuriuos atneše LSD vartojimas. San Francisco ligoninė kas savaitę patenka daugiau kaip 30 LSD vartojimo aukų, o hipiu rajone Haight-Ashbury nemokamoje medicinos klinikoje dr. D. Smith kas savaitę gauna apie 20 pacientų, netenkančių sveikatos dėl LSD. Daktarai E. Robbins ir M. Stern atrado šizofrenikų tarp tų, kurie ēmė vartoti LSD.

Gal kai kada LSD atneša už-

miršimą, apsaugusioje galvoje intriguojančias haliucinacijas, gal tas chemikalas kur nors ir gal būti naudingas, kaip randa ma naudai ir aštriems aršeniko nuodams, tačiau gydytojų pakartotinai konstatuoja, kad LSD vartojimas ne tik sudaro pavojų pačiam vartojančiam, bet net gali žaloti sveikatai jo būsimų vaikų.

Motinos žodis prie sūnaus lavono

Minėtasis veikalas "The Chemical Religion. The Truth about Drugs and Teens" vertas kiekvienam perskaitytai. Kalba aiškiai faktais, kurių dar vieną čia norime suminėti: amerikietis Buell 1966 m. Padėkos dienoje motinai prisipažino, kad jis jau šeši mėnesiai kai vartoj LSD. Pasiskakė ir pravirkio: "Aš išsprogdinau savo smegenis". Pažadėjęs motinai, kad daugiau to nedarys, i mašiną išsimet stovyklavimo latusis iš San Francisco išvažiavo i pietus. Meksikos pareigūnai 1967 m. balandžio mėnesį paplūdimy netoli Ensenados. Žemojoje Kalifornijoje, rado to 22 m. jaunuolio lavoną. Šalia gulėjė 22 kalibro revolveris. Motina spaudos konferencijoje, skirtoję perspekti prie pavojus, pasakė, kad jos sūnus buvo LSD vartojimo aukų.



Algimantas Kezys, SJ. Nuotrauka, išsigita Modernojo meno muziejaus New Yorke rinktinė savo kolekcijon.

mes esame išairėtiomis progomis dažnai savo žurnale pasiakė. Be to, norime paaškinti ir kitą anot "Draugo" apžvalgoj kitaip suprasta "Laiškų Lietuviam" komentarą lietuvių išeivijų kataliku spaudos reikalui. Tuo komentaru buvo pageidauta tai spaudai ne pozicijas išimti, bet daugiau informuoti, pvz. minimos "Humanae Vitae" enciklikos atveju painformuoti apie žymesnių kraštų vyskupų konferencijų pastojočinius laiškus tikintiesiems. Ir čia buvo sūloma ne mėgžioti amerikiečius. Jų spauda buvo nurodyta tik kaip vienas labiau žinomas atvejis. Apie "Humanae Vitae" encikliką plačiai informavo daugelio civilinių kraštų kataliku spauda, pvz. Vokietijos "Herder Korrespondenz", Anglijos "The Tablet", Prancūzijos "Informations catholiques internationales".

Kestutė Trimakas, SJ.
"Laiškų Lietuviam" redakcijos vardu

Priekaištis, kad mūsų spauda mažai informavo apie gimimų kontrolių liečiančią encikliką "Humanae Vitae", yra neatremtas į tirkovad, tad ir negalima sutikti, kad šiuo atveju mūsų kataliku spauda, nors ir išeiviose salygoje, būtu "mažiau civilizuota". "Humanae Vitae" enciklika Popiežiaus Paulius VI buvo paskelbtas 1968 m. liepos 29 d. Ir jau liepos 30 d. "Draugas" pirmajame savo puslapyje skaitytojams apie tai pranešė. Rugpjūčio 5 d. vėl buvo pirmajame puslapyje zi-

nia, liečianti šią encikliką. Gi rugpjūčio 6 d. "Draugo" jau spausdinamas netrumpas J. Pr. straipsnis "Enciklika apie gimimų kontrolę". Rugpjūčio 17 d. "Drauge" vėl regimas J. Venckaus, SJ., straipsnis: "Paulius VI-tojo dokumentas Humanae Vitae". Rugpjūčio 21 d. enciklika vėl minima dr. P. Mačiulio straipsnyje "Popiežius atidaro duris". Amerikos vyskupų suvažiavimo mitarimai gimimų kontrolės reikalu buvo paskelbtas 1968 m. lapkričio 15 d. Tuoj pat — lapkričio 16 d. "Draugas" pirmajame savo puslapyje apie tai skaitytojus painiformavo. Vien tik jau štai turint prieš akis, netikslu būtu mesti užuominą, kad šiuo reikalu informacijos trūko.

Suprantama, kad šis mūsų laikraštinis dialogas nera vienas kito katinimas dėl kokių blogos valios ar pan. Visa tai tėra tik dėmesio atkreipimas į kai kuriuos neapsizūrėjimus, kurie spaudoje, kaip ir kovertūros klaida, gali visiems bedirbantiems pasitaikyti.

Draugo kultūr. priedo red.)

Amerikoje 40% visų pėčių žuvė dėl savo kaltės, 9,600 asmenų.

MOVING

J. NAUJOKAITIS
Apdraustas perkrasymas
Ilgų metų patyrimas
WA 5-9209 Chicago, Illinois

**JEI JŪS NORITE SIŪSTI
SIUNTINIŲ DOVANAS Į LIETUVĄ
IR KITAS USSR DALIS,
NAUDOKITES PATARNAVIMU PLĀČIAI ŽINOMOS
F I R M O S**

PACKAGE EXPRESS & TRAVEL AGENCY, INC.

(LICENSED by Vnešposyltorg)



VYRIAUSIA ISTAIGA
1776 Broadway, New York, N. Y. 10019
Tel. — 581-6590; 581-7729

Siuntiniai siunciami per mūsų firmą paskyrimo vietą pasiekia trumpiausiu laiku. Siuntinių pristatymas garantuotas. Visi mūsų apmokamai mūsų istaigose, gavėjai NIEKO NEMOKA.

Prie firmos skyrių yra krautuvės, jose rasite žemės ūkio kainomis pasirinkimui išvairiausiai audinių, taip pat maisto produktų, odos alyvų ir kitų daiktų.

Firma - skyriai atidaryti kasdien nuo 9 valandos ryto iki 6 valandos vakaro.

Šeštadieniais ir sekmadieniais nuo 9 valandos ryto iki 4 valandos popiet.

MŪSŲ SKYRIAI:

BROOKLYN, N. Y. NEW YORK 3, N. Y. NEWARK, N. J. SOUTHERN RIVER, N. J. UTICA, N. Y. FARMINGDALE, N. J. PHILADELPHIA 23, PA. NEW YORK, PA. ROCHESTER 5, N. Y. LOS ANGELES 4, CAL. CHICAGO 22, ILL. BALTIMORE 31, MD. BUFFALO 12, NEW YORK DETROIT 12, MICH. HARTFORD 6, CONN. JERSEY CITY, N. J. SYRACUSE, N. Y. 13204 CLEVELAND 13, OHIO HAMTRAMCK, MICH. SO. BOSTON, MASS. TRENTON 10, NEW JERSEY RAHWAY, N. J.	1536 BEDFORD AVE. 78 SECOND AVENUE 375 MARKET STREET 46 WHITEHEAD AVENUE 903 BLEECKER STREET FREEWOOD ACRES 631 W. GIRARD AVENUE 1212 MULGRAN STREET 358 HUDSON AVENUE 159 SO. VERMONT AVENUE 1241 NO. ASHLAND AVENUE 1900 FLEET STREET 701 FILMORE AVENUE 11601 JOS CAMPAU AVENUE 122-126 HILLSIDE AVENUE 219 MONTGOMERY ST. 515 MARCELLUS STREET 1028 KENILWORTH AVENUE 11339 JOS CAMPAU AVENUE 396 W. BROADWAY 1152 DEUTZ AVENUE 717 W. GRAND AVE	IN 7-6465 OR 4-1540 MI 2-2452 CL 7-6320 RE 2-7476 368-0494 PO 9-4507 HE 5-1654 232-2942 DU 6-2618 DI 2-2410 TX 5-0700 365-6780 249-6216 HE 5-8303 475-9746 PR 1-0696 365-6746 AN 8-1120 EX 2-0306 381-8997
--	---	--

Nauji leidiniai

• THE MARIAN. May, 1969.
Tėvų marijonų leidžiamas iliustruotas religinės kultūros mėnesinis žurnalas. Metams \$4.00.
Adr.: 4545 W. 63 St., Chicago, Ill. 60629.

Motinos dienos proga vedama pats žurnalo redaktorių kun. J. Prunskis prisimena žemės ir Dangaus Motiną bei tėvynę. Daugelio knygų autore Florence Wedge rašo apie Motinos dienos įsteigėjus Onos Jarvis gyvenimo tragediją. Laikraštininkė E. Borgman aprašo džiausią pasaulio Marijos temomis knygų biblioteką Daytono universitate. A. Gerbaudas (slapyvardis pareigūnas, dirbančio statistikos biure) rašo apie skryrybas, jų įtaką į vaikus, išryškinti skryrybų įtaką į neplėšimų nusikaltimus. Dr. M. Staneikienė, buv. prof. Avižiono asistentė, oftalmologijos chirurgė, pasakoja apie savo kelią į katalikiybę. Jos straipsnis paliekiuoti dail. A. Staneikos nupieštu jos portretu. Seselė dr. Agnėsina, dėstanti Lojolos universitete, duoda savo eileraštį.

Dr. Z. Danilevičius su šiuo

numeriu pradeda idomų ciklą patarimų jaunimui, šiuo kartu rašydamas apie meilę, jos atnešamąs pagundas ir kelią, kurio reikliai laikytis. J. Valančienė pasakoja savo atsiminimus apie motiną. Duodama naujų filmų apžvalgą. Buves Vietnamo karystys A. Hamburg pasakoja apie pavojingu kelionę tame krašte autobusu. Kovai su širdies ligomis draugijos medikai aiškina išvairių valgių įtaką į širdies sutrikimų išsivystymą. Socialinio skyriaus tarnautoja Ch. Jakubowski aiškina, kokias lengvatas gali gauti moksleiviai. B. Boyanski pasakoja, kaip jis, invalidumas parblokštė, atkakliomis pastangomis atgavo kūrybingą gyvenimą. J. Prunskis

BANGA
TV, Radio, Stereo, TV antenos,
air-conditioners. Pard. ir taisymas.
2649 W. 63rd St., Tel. 434-0421
Vakarais skambinti WA 5-3607
P. Rudėnas K. Simulis

G E L E S
vestuvių, banketams, laidojimams.
GU Z A U S K U
BEVERLY HILLS GELINYCIA
2443 W. 63rd St. Chicago, Illinois
PR 8-0833 — PR 8-0834

Perskaite "Drauga", duos
Skelbičių dienr. "Drauge".

MAZEIKA & EVANS
FUNERAL HOME

THREE
AIR-CONDITIONED CHAPELS

Parking Facilities

6845 SOUTH WESTERN AVE. REpublic 7-8800

PETKUS
TEVAS IR SUNUS
MARQUETTE FUNERAL HOME

TRY MODERNIOS KOPLYCIOS:
2533 West 71st Street Tel. 476-2345
1410 So. 50th Ave., Cicero Tel. TO 3-2108-09

AIKSTE AUTOMOBILIAMS STATYT

PIRKITE DABAR TIESIOG NUO
MR. NELSON
SAVININKO

SAINT CASIMIR MONUMENT CO.
3914 West 111th Street
Didžiausias Paminklams Planu
Pastirinkimas Visame Mieste.
Telef. — Cedarcrest 3-6335
Vienas blokas nuo kapinių.

E U D E I K I S
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

Dovydas P. Gaidas — Geraldas F. Daimid

TRY MODERNISKOS KOPLYCIOS:
4330-34 South California Avenue
Telefonai: LA 3-0440 ir LA 3-9852
4605-07 South Hermitage Avenue
Telefonas — Yards 7-1741-2

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvų Direktorijų Asociacijos Nariai

LACKAWICZ IR SONUS
2424 W. 69th STREET
2314 W. 28th PLACE Tel. REpublic 7-1213
PETRAS BIELIONAS
4348 S. CALIFORNIA AVE. Tel. LAfayette 3-3572

ANTANAS M. PHILLIPS
3307 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-3401

POVILAS J. RIDIKAS
3354 S. HALSTED STREET Tel. YArds 7-1911

JURGIS F. RUDMIN
3319 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-1138-1139

VASAITIS — BUTKUS
1446 S. 50th AVE. CICERO, ILL. Tel. Olympic 2-1003

LAWN FUNERAL HOME
Sigmund J. Sutkus
7909 STATE RD., OAKLAWN, ILL. Tel. 636-2320

Akademinių Prosvaistės

Leidžia Šiaurės Amerikos Lietuvų Studentų Sąjunga

Redaguoją L.S.S. Centro valdyba. Rankraščius siūlyti šiuo adresu "Akademinių Prosvaistės", 4545 W. 63rd St., Chicago, Ill. 60629 "Akademinių Prosvaistės" išleina kiekvieno mėnesio trečiąjį šeštadienį

Nesiduokime dvasiniai "kidnapinami"

JUOZAS UTENIS

Nesenai i viena lietuvių koloniją buvo pakviestas Robertas Pierson, kuris pagarsėjo didžiujų Chicagos riausinės metu Demokratų konvensijos dienomis. Jis yra amerikiečių žvalgybos tarnautojas, tačiau jis buvo išgijęs tokį tūrį riausininku, hipu pasitikėjimui, kad net vienas iš centrolių jū vadu D. Rubin pasirinko ji savo palydovu — gynēju ir tokiu būdu Pierson, tada pats užsiuginės barzda, galėjo dalyvauoti maištininkų štabo pasitarimuoje ir patirti daug jū paslaptį.

Pierson lietuviams papasakojo, kad tie jaunieji maištininkai vadai, be kitų dalyku, planavo kaip suniektinti prezidentą inauguracyjos dieną, apskritai, kaip reikių pakeisti dabartinių "establišmentą". Išorėje dangstydamiesi įvairiais viliojančiais tikslais, pagrindė puoseleja norus smurto keliu pakeisti dabartinės laisvos demokratijos santvarą.

Siomis dienomis išskalbėjau su viena lietuve, dėstanciai amerikiečių mokykloje. Jis perteikė žinias, kad šiuo laikotarpiu daugelyje vietu vyksta slapti mokytojų, dėstytojų susirinkimai, kuriuos lanko radikalūs veikėjai ir dėsto reikala, pasinaudojant Castro, Mao Tse-tungo parama pakeisti Amerikos tvarką. Revoliucijos šukai skrajoja ore.

Nesenai Federalinio investigacijų biuro direktorius J. Edgar Hoover išleido knygą "On Communism". Siame veikale jis atskleidžia, kaip prie keletą metų JAV komunistų partija konstatavo, kad amerikiečiai darbininkai tai "prikimtos žąsys", visko turėti ir jų i revoliucijos vykdymą ne įmanoma masiškai itrauktī. Todėl komunistai nutarė išvystyti savo akciją studentų tarpe. Pradėjo aukštajieji kompartijos pareigūnai, kaip H. Aphteker, H. Lumer, B. J. Davis, C. Winter, E. Gurley Flynn, J. Jackson, o taip pat D. Rubin lankytu universitetus ir maskuotai, bet ryžtingai pišt markstistines idėjas.

Jauni žmonės, studentai, yra idealistai. Kai imama skelbt, Studentai užkandžiauja grafikos patrodoje Bostone. Nuotr. B. Bričkaus



Akimirkia iš Adomo Mickevičiaus "Vėlinių" antros dalies, suvaidintos bostoniečių studentų. Nuotrauka Romo Bričkaus



Studentai užkandžiauja grafikos patrodoje Bostone. Nuotr. B. Bričkaus

Eksperimentinis filmas šatrijiečių susirinkime

Pastaruoju laiku eksperimentinių filmų yra laimėjė labai plati ir entuziastika dėmesį visuokio amžiaus žiūrovus, nes ši išraiškos priemonė savyje jungia veikas meno išraiškos formas. Kai kurie meno kritikai tačiau gana skeptiškai žiūri į ši naują meną, kuris parodo eilę sukarptu vaizdu, virpėdamas išvairiom spalvom ir rėkdamas sudarytais garsais, kaip gyvenimo absurdumo katastrofa, nieko daug neparodydamas ir daug ka supykndamas. Vis dėlto suprasti eksperimentinio ar požeminiuo filmo meną reikių atvirumo ir, svarbiausia, noro jį suprasti.

Tam tikslui jaunieji šatrijiečiai susirinko balandžio 29 d. pas korporantė Laima Nainytė paramatyti Andrius Baluko susuko filmo "The Ultimate Solution".

ideologiškai, dvasiškai "kidnapin ti" net ir lietuvius jaunuolius.

Tačiau mūsų jaunimas betarpiai iš savo tėvų lengvai gali suspekti, ką reiškia visi anie pažadai praktikoje ir iš ką virsta tos geros ir lygibės vilionės kai raudonėjai pranašai paima valdžios kontrolę i savo rankas, ivesdami kiečiausiai spaudos cenzūrą, stiūdamai žodžio ir organizacijų laisvę, ivesdami vienos partijos diktatūrą, falsifikuodami istoriją kompartijos naudai, netgi ir mokslo bei literatūra tempdamai ant savo kurpalio ir supančiodamai laisvus kūrybinius polėkius.

Apie lietuvius ir kitų Baltijos kraštų studentus turi grupuotiatsparos taškai prieš pastangas ideologiškai "kidnapinti" laisvojo pasaulio jaunimą, klastingai ji paverčiant raudonosios diktatūros samoningais agentais ar nesamoningais tarnais.

Studentiškas kultūros savaitegalis Bostone

Draugiškai susitare neolitinių ir santariečių — šviesiečių kovo 28 - 30 d. čia buvo surengę kūrybingas trijų dienų programas, kurios vyko Tautinės sąjungos namuose. Buvo skaitoma Algimanto Mackaus, Liūnės Sutemos ir Antano Škėmos kūryba, suvaidinta Adomo Mickevičiaus "Vėlinių" antroji dalis, pravestas simpoziumas grafikos meno klausimais, čia pat stebint dailininkų — Gibavičiaus, Kisarauskio ir Pr. Gailiū darbus. Visa tai liudijo studentiškai, mūsų jaunimo gyvastinguma.



Dar siek tiek nedrastos, bet jau ir besišypsančios pirmokės šiandieniniame Vilniaus universitete.

Nuotrauka L. Rukio

TERESĖ PAUTIENIŪTE

Derlius dykumoj

Aprims,
gal praeis
pro juos audra...
Tėvelis sėjo,
Motulė rėvėjo...
Per visą naktį,
pro mirties vėjā
jie išbėgo gruvišvė dykumon.

Ar bus,
ar žus
pirmoji branda?
Per karą naktį,
pro mirties vėjā
tėvelis sėjo,
o ji rėvėjo
ir išešlojo
džiaugsmą baimėj.

Nuėjo,
praejo
vakties kar'iai,
mirtis su vėjais
praužė,
ir užderėjo
derlius dykumoj...

Oi, žyd, žyd!
Mano tėvo sodai,
Rausvam peizaže,
Nors šalna būtu,
Nors kraujas pūtu
Belakiu pavasarui žydil
Drobinių žiedai.

net ji padaryti invalidu visam laikui.

Nancy Moore, 24 m. amžiaus mergaitė, kilusi iš Beverly Hills, 1966 m. liepos 4 d. nuėjo į gazolinio stotį Los Angeles mieste, apsilijo gazoliniu ir uždegė save. Jos tėvas, North American Aviation bendrovės viceprezidentas, kai jo duktė gulėjo kritiskoj padėty su 99 proc. apdegusiu kūnu, susaukė spaudos konferenciją ir papasakoją, kad to tragiško ivylio priežastis buvo LSD. Tėvas norėjo perspėti kitus jaunuolius. Nancy mirė 1966 m. rugpj. 1 d., pasiskankinus beveik mėnesį laiką.

Gabus studiozas tapęs žudiku

Stephen Kessler, 30 m., baigė Harvardo universitetą pasižymėdamas genialiais gaburnais, kurio I. Q. siekė net 170, išprates per dvejus metus i LSD, nužudė savo uošvėni, prisipažindamas, kad tada jis per tris dienas išėlė buvo narkotiku poveikye.

Californijos universiteto studentė Suzan K. Abshner, 19 m. LSD poveikyje nusimetė drabužius ir Berkeley hipiu distrikte šoko pro langą iš trečio aukšto, mirinai užsimušdama.

Medikų perspektymai

Dr. Ungerleider ir dr. Fisher 1967 m. "Medical Digest" paskelbė straipsnį, kuriuo irodė, (Nukelta 17 pusl.)

Visi važiuojam į Dainavą!

Važiuojam gegužės 29 d. - birželio 1 d. Ten bus Studentų ir teitinininkų sąjungos kursai. Kursų bendoji tema: "Studentas darbines problemų kryžkelė, arbata studento kryžkelė revoliucinėje eroje". Temas ir problemas pateiks: kun. V. Bagdanavičius, Federalinis narkotiku biuras dr. Vytautas Vygaantas, kun. dr.



Tikriausiai vyrukai spaudžia Dainavon į Studentų ateitininkų sąjungos rengiamus kursus...

Nuotrauka Vytauto Maželio

Paškas ir inž. A. Sabalis. Po to jungsimės į svarstyklas bei diskusijas visi.

Kūrybos vakare bus pristatyta studentų ateitininkų kūryba. SAS skiria 20 dol. premijas — vienai už geriausią poeziją, kita už geriausią novelę. Kūriniai galima pristatyti Vytautui Klioriui, Gaudeamus redaktoriui iki gegužės 22 d. šiuo adresu: 1543 Holm Rd. South Euclid, Ohio 44121.

Kursų metu vyks ir meno paroda. Išstakykite savo kūrinius Dainavuje. Bus ir 20 dol. premija. Užsiregistravkite iki gegužės 22 d. ir atsivežkite savo drobes, skulptūras bei grafikas.

Ta proga skelbiamas ir rašinio konkursas tema: Studentas ateitininkas žvelgia į SAS ateiti. Rašinys 750-1000 žodžių. Premija - 30 dol.

Konkursuose gali dalyvauti ir neužsiregistravę į kursus. Medžiaga turi būti įteikta SAS valdybai iki gegužės 25 d.

Kursams užsiregistruoti iki gegužės 22 d. Registracijos mokesčis 5 dol.; kursų mokesčis — 20 dol. Registratuoti šiuo adresu: SAS Kursų centras, 1276 Eastwood Ave., Mayfield Height, Ohio 44124. Tad iki pasimatymo Dainavuje.

SAS